Ammann Asphalt D-31061 Alfeld

Steuerung
CMS

MIBG-2.14-ELS

Firma / Kunde	Ammann do Brasil Sitio do Sobrado 94180-452 Gravataí Brasilien
Auftragsnummer	4501444685
Standort	
Land	Brasilien
Installationsort	am Brenner
Steuerspannung	24VDC / 230VAC
Baujahr	2022
Bemerkung	10291924(E)
Projektname	15488073_MIBG-2.14-ELS
Vorschrift	EN 60204 / VDE 0113

Diese Pläne sind auf einem CAD-System erstellt worden	Kommission	15488073	Projektbearbeiter M.Rahmann
Änderungen dürfen nur von uns vorgenommen werden	Zeichnungsnummer	IB21-266	Auslieferungsdatum 2022-01-07

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenleisten

Standardleisten:

-X1	=	Verbraucher	400VAC
-X2	=	Steuerklemmen	230VAC
-X3	=	Steuerklemmen	24VDC
-X4	=	Analogspannungen	
-X5	=	Fremdspannung	
-X11	=	Beleuchtung/Heizung Schaltschrank	
-X21	=	Unterspannungsspule	

Sonderleisten

-X8	=	Spezial	24VDC
-X13	=	Not-Aus	24VDC

Verdrahtungsfarben

Hauptstromkreis	400VAC:	schwarz	BK
Steuerstromkreis	230VAC	rot	RD
Geerdeter Steuerleiter	0VAC	rot/weiß	RD/WH
Steuerstromkreis	24VDC:	blau	BU
Steuerstromkreis	0VDC:	blau/weiss	BU/WH
Neutralleiter	N:	hellblau	BU
Schutzleiter	⏚ PE:	grün/gelb	GNYE
Analogspannungen		weiss	WH
Fremdpotentiale		orange	OG
vor Hauptschalter (Hochspannungskabel)		schwarz	BK

Verkabelung Analogsignale verdrillt vorsehen

Diese Drahtfarben müssen eingehalten werden wenn im Schema nichts anderes vermerkt ist.

Erdungen + Querschnitte

Hauptstromkreise	: min. 2,5	mm²
Steuerleitungen	: min. 1	mm²

Nach den jeweiligen Landes- und Ortsvorschriften !

Kabel

Alle Längenangaben sind unverbindlich

Module

-D1E32	-D1A32	-A1E4	-A1A4
Eingang	Ausgang	Analog Eingang	Analog Ausgang

Positions-Nr

Zählnummer
Bauteilbezeichnung
Positionsnummer
Anlagenbezeichnung

-11K 1

Anlagen - Baugruppen

Anlagenbezeichnung und Zählnummer Schaltschrank

D - Vordosierung
T - Trockner
F - Füllerversorgung
E - Entstaubung
M - Mischer
V - Verladung
B - Bitumenversorgung
A - Asphaltgranulat
H - Hilfsbetriebe

Klemmenbelegung Steuerstromkreis 230VAC

Die Klemmen -X2:1 + 2 +. 4..19 sind abzudecken

ungeschaltete Spannung	230VAC	13L1	-	X2:1
ungeschaltete Spannung	0VAC	13L2	-	X2:2
Trennklemme	230VAC			X2:3
ungeschaltet Taster/Lampen				X2:4..10
Interbus-S / Profinet	230VAC			X2:11
Interbus-S / Profinet	0VAC			X2:12
Reserveklemmen	230VAC			X2:13..19
PE-Klemme				X2:20
geschaltete Spannung	230VAC	3L1	-	X2:21
geschaltete Spannung	0VAC	3L2	-	X2:22

Klemmenbelegung Steuerstromkreis 24VDC

ungeschaltete Spannung	24VDC	13L+	-	X3:1
ungeschaltete Spannung	0VDC	13L-	-	X3:2
Reserveklemmen				X3:4..10
Interbus-S / Profinet	24VDC			X3:11
Interbus-S / Profinet	0VDC			X3:12
Reserveklemmen	24VDC			X3:13..19
PE-Klemme				X3:20
geschaltete Spannung	24VDC	3L+	-	X3:21
geschaltete Spannung	0VDC	3L-	-	X3:22

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Inhaltsverzeichnis

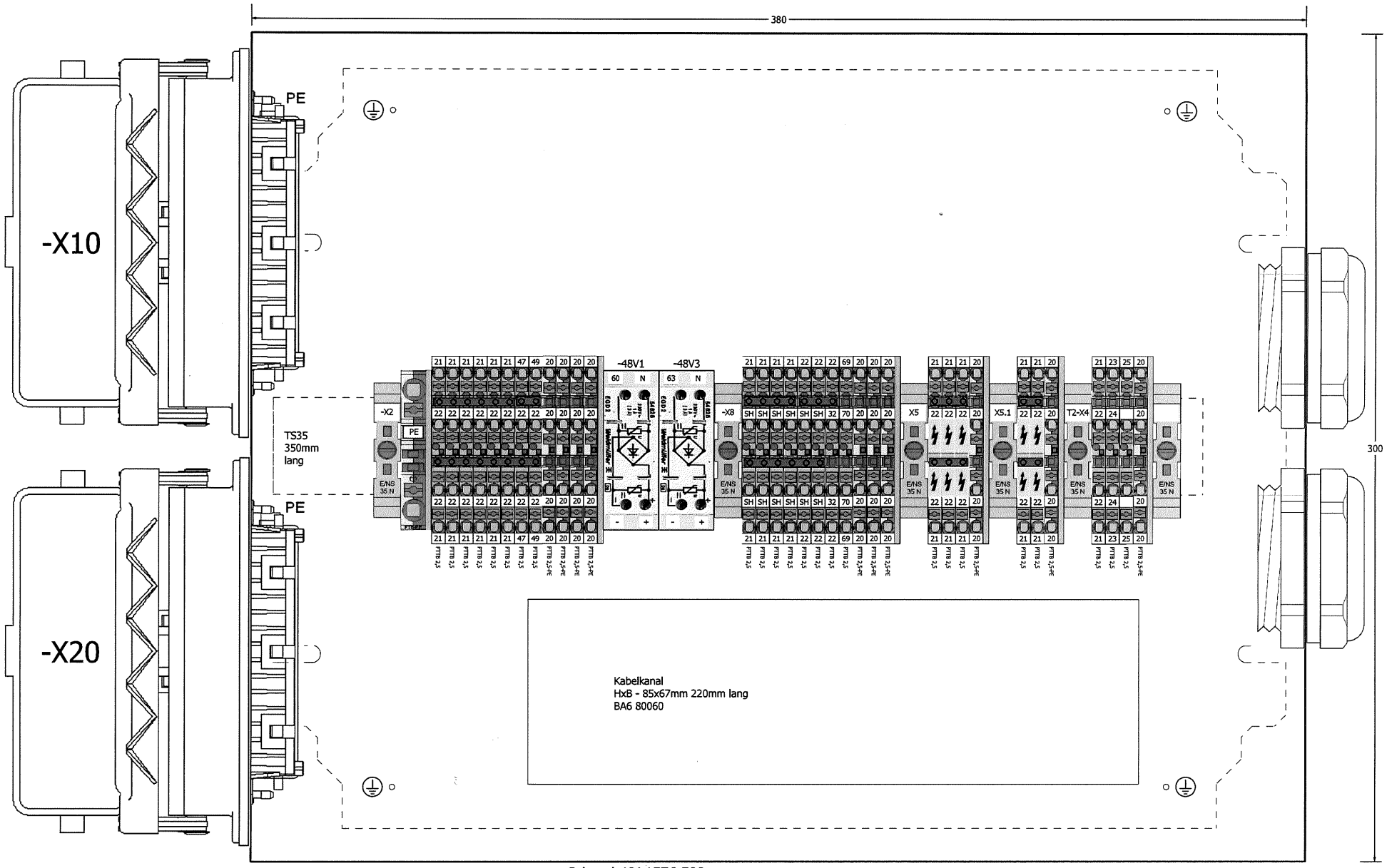
Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
/1	Titelblatt		2020-11-05	MRa	X
/1.B	Information		2020-11-05	MRa	
/2	Inhaltsverzeichnis		2021-12-01	MRa	
/3	Bestückung Brennerschrank linke Ausführung		2021-12-01	MRa	
/5	Aufbau CMS		2021-12-01	MRa	
=T2/10	Brenner Anschlußplan		2021-08-30	MRa	
=T2/11	Brenner Anschlußplan		2021-12-01	MRa	
=T2/13	Brenner Anschlußplan		2021-12-01	MRa	
=T2/14	Brenner Anschlußplan		2021-12-01	MRa	
=T2/15	Brenner Anschlussplan		2021-12-01	MRa	
=T2/16	Brenner Anschlußplan		2021-12-01	MRa	
=T2/18	Brenner Anschlußplan		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/1	Klemmleistenübersicht		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/11	Klemmenplan =T2+-IB-X2		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/11.A	Klemmenplan =T2+-IB-X2		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/12	Klemmenplan =T2+-IB-X5		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/13	Klemmenplan =T2+-IB-X5.1		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/14	Klemmenplan =T2+-IB-X8		2021-12-01	MRa	
=T2+KLE/15	Klemmenplan =T2+-X4		2021-12-01	MRa	
=T2+KAB/1	Kabelübersicht		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/1	Steckerübersicht		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/11	Steckerplan =T2+-IB-X10		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/12	Steckerplan =T2+-IB-X20		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/13	Steckerplan =T2+-X203		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/14	Steckerplan =T2+-X204		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/15	Steckerplan =T2+-X411		2021-12-01	MRa	
=T2+STK/16	Steckerplan =T2+-X412		2021-12-01	MRa	

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Inhaltsverzeichnis	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	=
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 2
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

2021-12-01

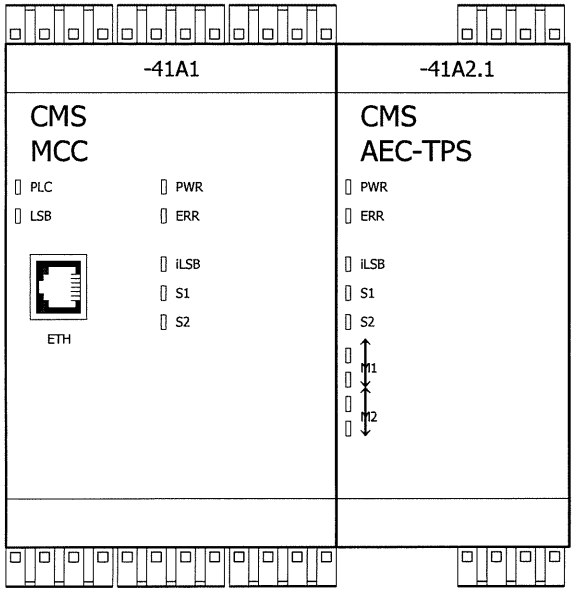


Schrank KX 1576.500:
BxHxT - 380x300x155mm

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Bestückung	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	=
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil		Brennerschrank	MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld	linke Ausführung	CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 3
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

2021-12-01 | 1 | 2 | 3 | 5 | 6 | 8 | 9 | 10



=T2
-41A1

=T2
-41A2.1

=T2
-IB

Busklemme
CMS MCC
Master Control Component

Ausgangsmodul
CMS AEC-TPS
Actuator Extension Component

3

=T2/10

			Datum	2021-12-01
			Bearb.	MRa
			Gepr.	
Änderung	Datum	Name	Urspr.	

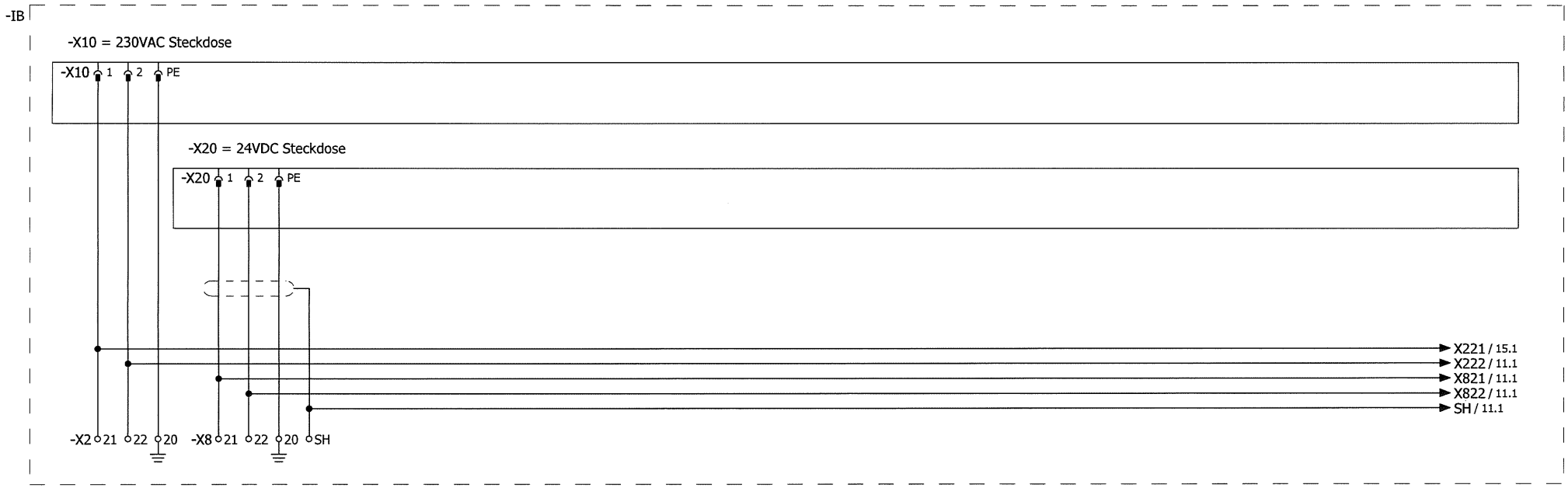
Kommission : 15488073
Kunde : Ammann do Brasil
MIBG-2.14-ELS

AMMANN
D-31061 Alfeld

Aufbau
CMS

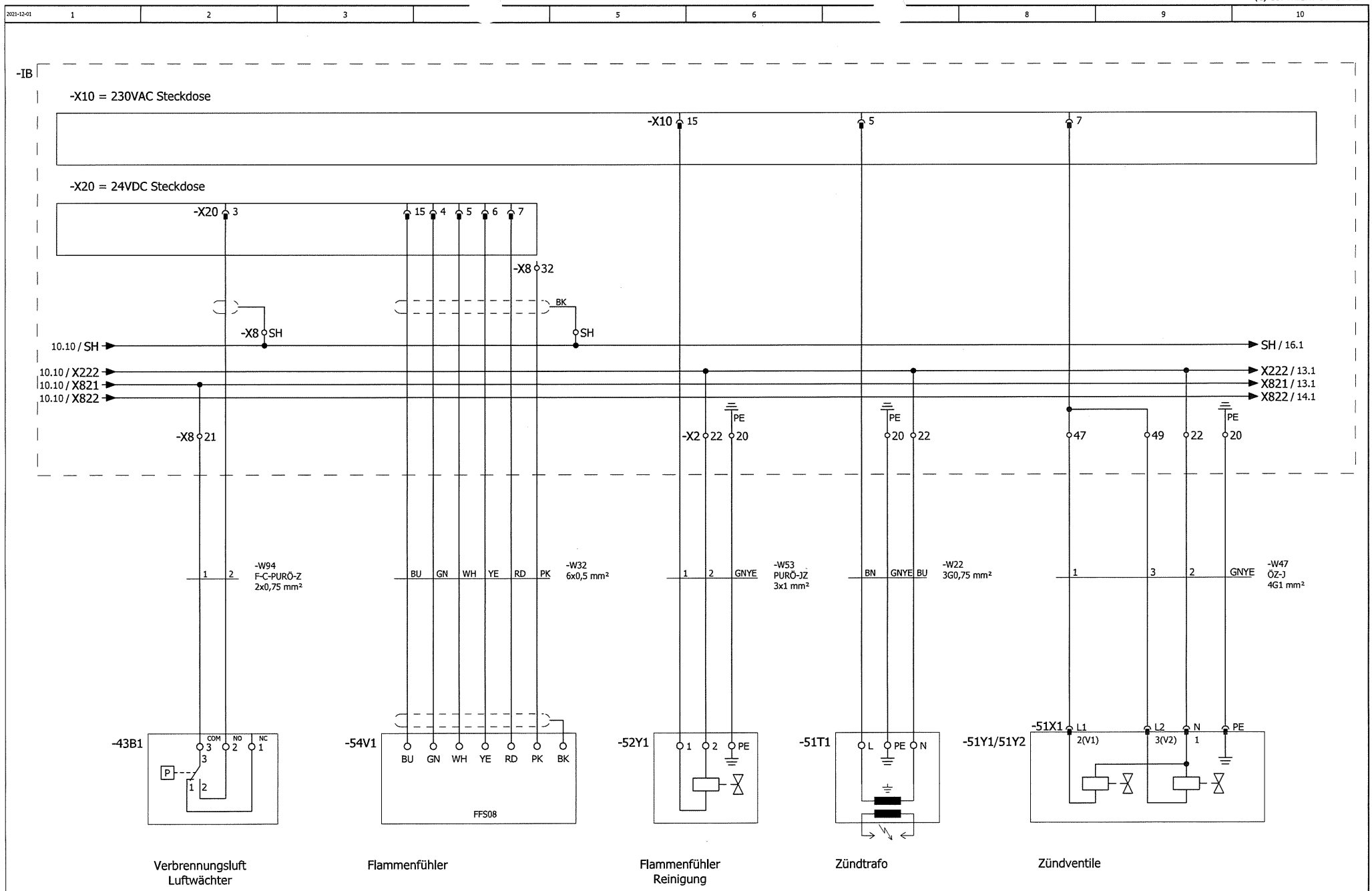
IB21-266 | AF-S-BR05120D-630 | =
MIBG-2.14-ELS | +
CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS
J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073
Blatt 5

(C) COPYRIGHT BY AMMANN



			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 10
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

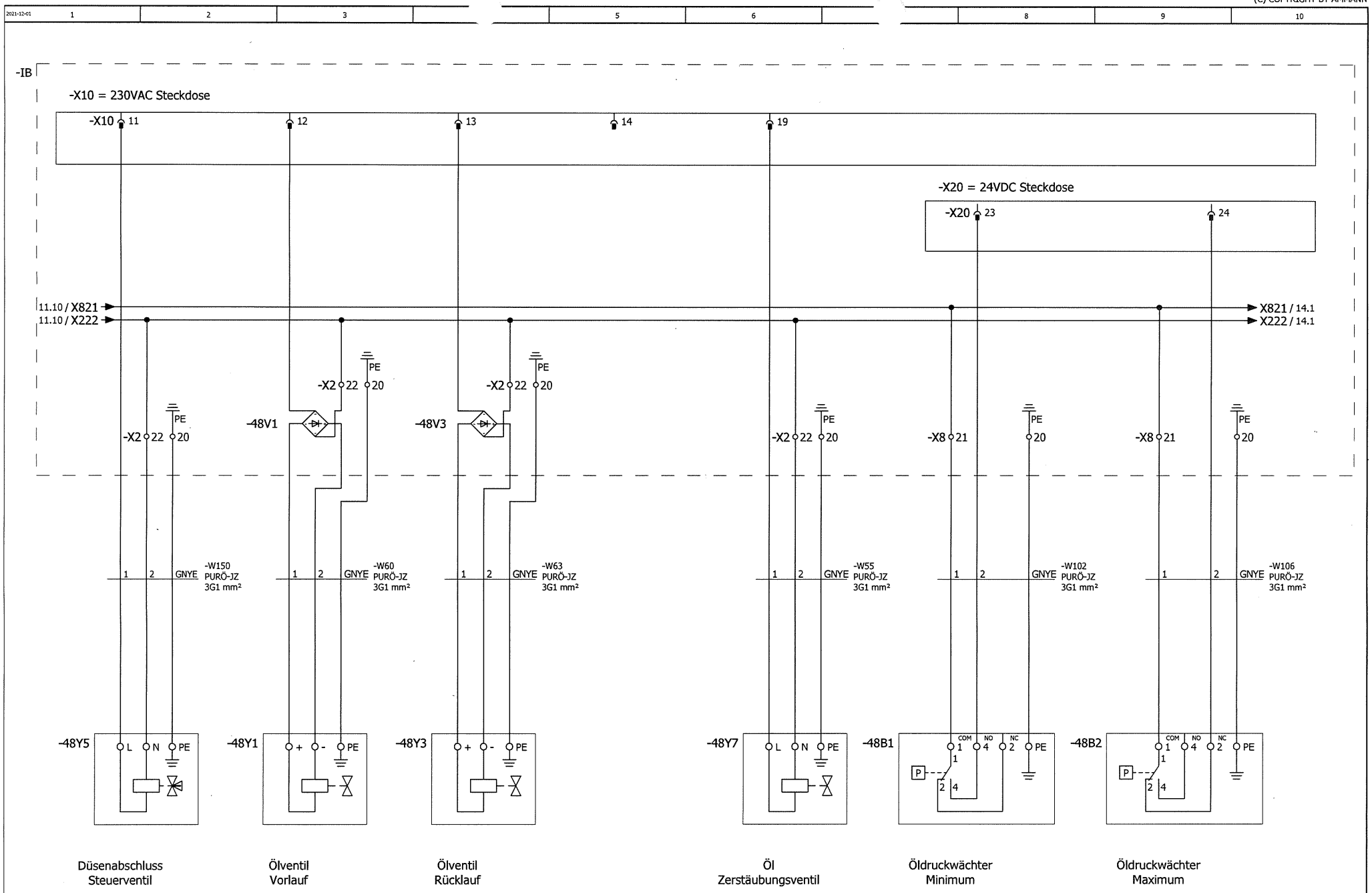
(C) COPYRIGHT BY AMMANN



10 13

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073	Blatt 11
Änderung	Datum	Name	Urspr.						

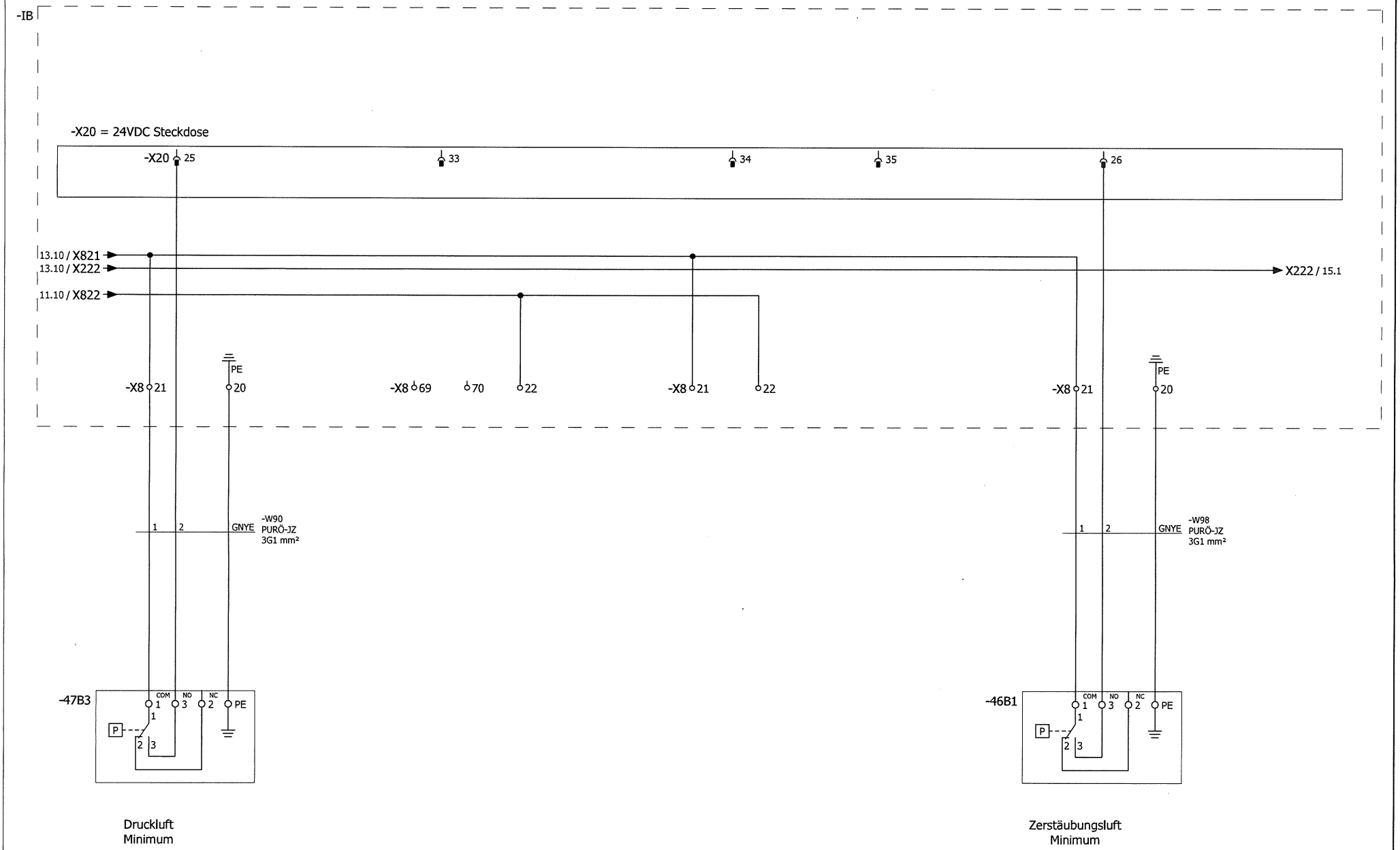
(C) COPYRIGHT BY AMMANN



11 14

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 13
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

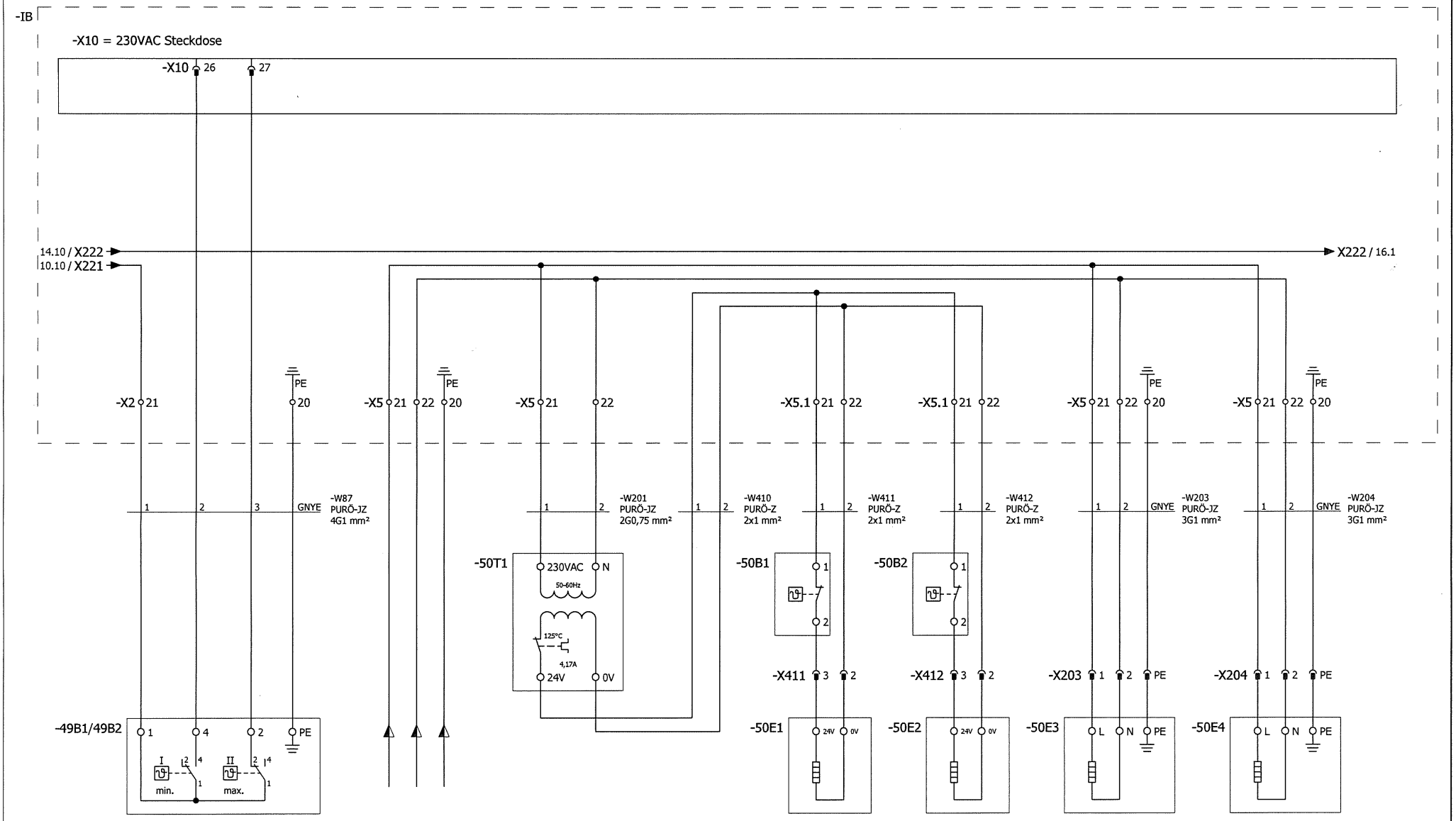
(C) COPYRIGHT BY AMMANN



			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 14
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

2021-12-01



Öltemperatur Sperrthermostat Spülung

230VAC Heizungen

Heizung Öllanze

Heizung Ölregelventil

Heizung Hydraulik

Heizung Öllanze Verlängerung

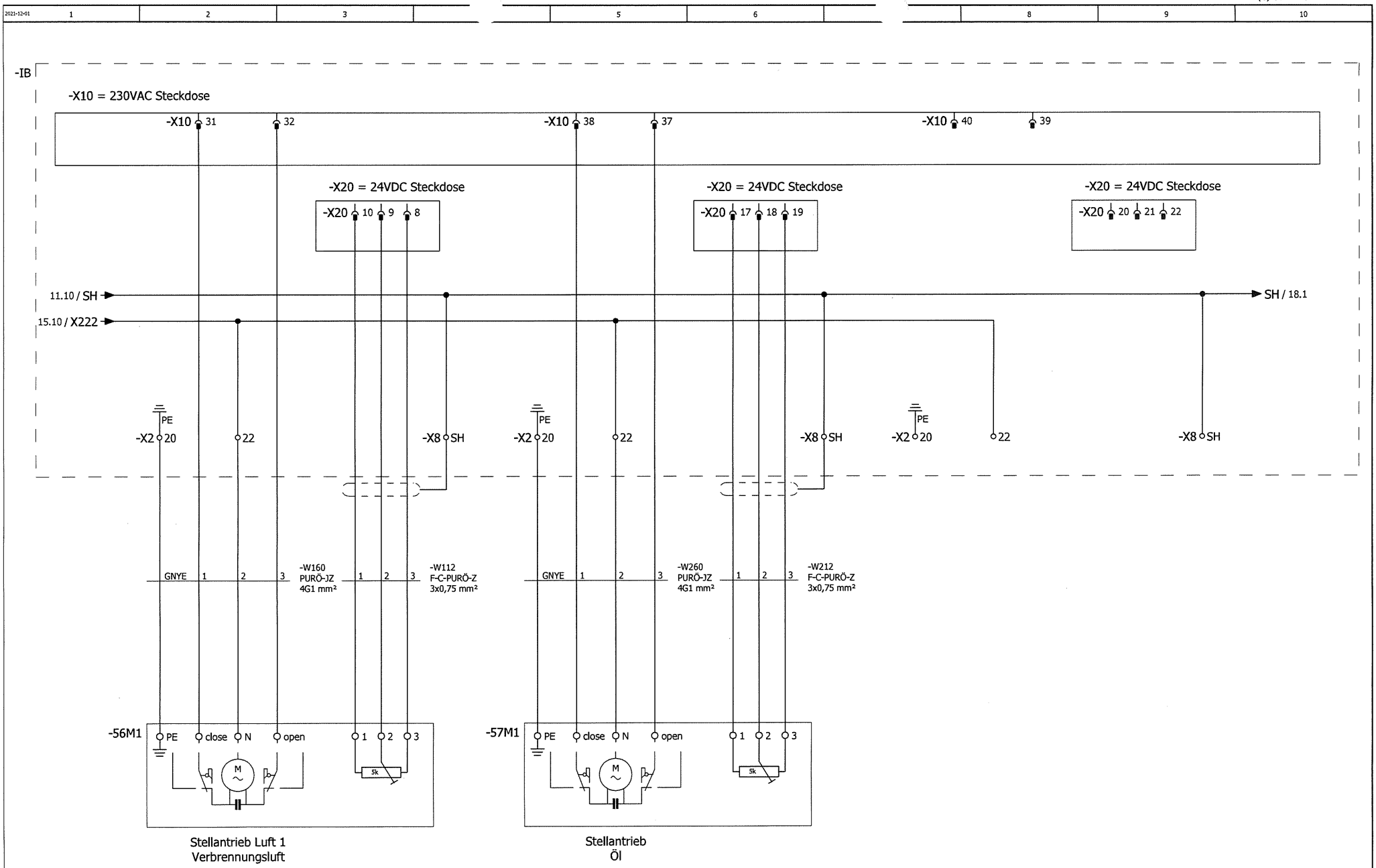
14

16

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlussplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 15
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

2021-12-01



Stellantrieb Luft 1
Verbrennungsluft

Stellantrieb
Öl

15

18

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 16
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

-IB

-X10 = 230VAC Steckdose

-X10 3 4 6 8 9 10 16 17 18 20 21 22 23 24 25 28 29 30 33 34 35 36 41 42

-X20 = 24VDC Steckdose

-X20 11 12 13 41 16 27 14 36 37 38 39 31 32 40 28 29 30 42

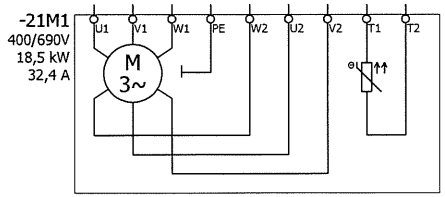
Schirm

-X8 SH

16.10 / SH

PE

=T2-X4 21 22 23 25 26 20



Brennergebläse

+KLE/1

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Brenner Anschlußplan	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 18
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenleistenübersicht

AAD_F14_002

Klemmenleiste	Funktionstext	Klemmen					Seite Klemmenplan
		erste	letzte	Summe PE	Summe N	Gesamtzahl	
-IB-X2	Steuerklemmen 230VAC	20	49	9	0	27	=T2+KLE/11
-IB-X5	Fremdspannung	20	22	3	0	11	=T2+KLE/12
-IB-X5.1	=	21	22	0	0	4	=T2+KLE/13
-IB-X8	Spezial 24VDC	20	SH	5	0	25	=T2+KLE/14
-X4	Analogspannungen	20	26	0	0	6	=T2+KLE/15

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmleistenübersicht	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 1
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Leiste
=T2+-IB-X2
Steuerklemmen 230VAC

Funktionstext	-W87 PURÖ-JZ 4G1 mm²	-W55 PURÖ-JZ 3G1 mm²	-W63 PURÖ-JZ 3G1 mm²	-W60 PURÖ-JZ 3G1 mm²	-W150 PURÖ-JZ 3G1 mm²	-W47 ÖZ-J 4G1 mm²	-W22 3G0,75 mm²	-W53 PURÖ-JZ 3x1 mm²	Kabelname / Kabeltyp	Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabelname / Kabeltyp	Seite / Spalte
												20		-IB-X10	PE		/10.2
Flammenfühler Reinigung								GNYE		-52Y1	PE	20					/11.6
Zündtrafo							GNYE			-51T1	PE	20					/11.7
Zündventile						GNYE				-51Y1/51Y2-51X1	PE	20					/11.9
Düsenabschluss Steuerventil					GNYE					-48Y5	PE	20					/13.2
Ölventil Vorlauf				GNYE						-48Y1	PE	20					/13.3
Ölventil Rücklauf			GNYE							-48Y3	PE	20					/13.4
Öl Zerstäubungsventil		GNYE								-48Y7	PE	20					/13.7
Öltemperatur Sperrthermostat Spülung	GNYE									-49B1/49B2	PE	20					/15.3

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN D-31061 Alfeld	Klemmenplan =T2+-IB-X2	IB21-266 / AF-S-BR05120D-630 / = T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS / + KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS			CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073
Änderung	Datum	Name	Urspr.					Blatt 11

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Funktionstext	-W55	-W150	-W47	-W22	-W53	-W87	-W260	-W160	Kabelname	Leiste =T2+-IB-X2 Steuerklemmen 230VAC						Kabelname					Seite / Spalte
	PURÖ-JZ 3G1 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	ÖZ-J 4G1 mm²	3G0,75 mm²	PURÖ-JZ 3x1 mm²	PURÖ-JZ 4G1 mm²	PURÖ-JZ 4G1 mm²	PURÖ-JZ 4G1 mm²	Kabeltyp	Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabeltyp					
								GNYE		-56M1	PE	20									/16.2
Stellantrieb Stellung Luft 1 Verbrennungsluft							GNYE			-57M1	PE	20									/16.4
Stellantrieb Stellung Öl												20									/16.7
												21		-IB-X10	1						/10.1
Öltemperatur Sperrthermostat Spülung						1				-49B1/49B2	1	21									/15.1
												22		-IB-X10	2						/10.1
Flammenfühler Reinigung					2					-52Y1	2	22									/11.6
Zündtrafo				BU						-51T1	N	22									/11.7
Zündventile			2							-51Y1/51Y2-51X1	N	22									/11.9
Düsenabschluss Steuerventil		2								-48Y5	N	22									/13.2
Ölventil Vorlauf										-IB-48V1		22									/13.3
Ölventil Rücklauf										-IB-48V3		22									/13.4
Öl Zerstäubungsventil	2									-48Y7	N	22									/13.6
Stellantrieb Luft 1 Verbrennungsluft								2		-56M1	N	22									/16.2
Stellantrieb Öl							2			-57M1	N	22									/16.5
Stellantrieb Stellung Öl												22									/16.8
Zündventile			1							-51Y1/51Y2-51X1	L1	47		-IB-X10	7						/11.8
=			3							-51Y1/51Y2-51X1	L2	49									/11.9

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenplan =T2+-IB-X2	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 11.A
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Funktionstext	-W201	-W204	-W203	Kabelname	Leiste =T2+-IB-X5 Fremdspannung						Kabelname	Seite / Spalte
	PURÖ-JZ 2G0,75 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	Kabeltyp	Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabeltyp	
230VAC Heizungen							20					/15.4
Heizung Hydraulik			GNYE		-X203	PE	20					/15.8
Heizung Öllanze Verlängerung		GNYE			-X204	PE	20					/15.10
230VAC Heizungen							21					/15.3
=	1				-50T1	230VAC	21					/15.4
Heizung Hydraulik			1		-X203	1	21					/15.8
Heizung Öllanze Verlängerung		1			-X204	1	21					/15.9
230VAC Heizungen							22					/15.3
=	2				-50T1	N	22					/15.5
Heizung Hydraulik			2		-X203	2	22					/15.8
Heizung Öllanze Verlängerung		2			-X204	2	22					/15.9

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenplan =T2+-IB-X5	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 12
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Funktionstext							-W412	-W411	Kabelname	Leiste =T2+-IB-X5.1 Fremdspannung						Kabelname	-W410				Seite / Spalte
							PURÖ-Z 2x1 mm²	PURÖ-Z 2x1 mm²	Kabeltyp	Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabeltyp	PURÖ-Z				
Heizung Öllanze								1		-50B1	1	21		-50T1			1				/15.6
Heizung Ölregelventil							1			-50B2	1	21									/15.7
Heizung Öllanze								2		-X411	2	22		-50T1			2				/15.6
Heizung Ölregelventil							2			-X412	2	22									/15.7

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenplan =T2+-IB-X5.1
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil		
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld	
Änderung	Datum	Name	Urspr.				

IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
MIBG-2.14-ELS		+ KLE
CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 13

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Funktionstext		-W112	-W32	-W94	-W98	-W90	-W106	-W102	Kabelname	Leiste =T2+-IB-X8 Spezial 24VDC Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabelname					Seite / Spalte
		F-C-PURÖ-Z 3x0,75 mm²	6x0,5 mm²	F-C-PURÖ-Z 2x0,75 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	PURÖ-JZ 3G1 mm²	Kabeltyp							Kabeltyp					
												20		-IB-X20	PE						/10.2
Öldruckwächter Minimum								GNYE		-48B1	PE	20									/13.8
Öldruckwächter Maximum							GNYE			-48B2	PE	20									/13.10
Druckluft Minimum						GNYE				-47B3	PE	20									/14.2
Zerstäubungsluft Minimum					GNYE					-46B1	PE	20									/14.9
												21		-IB-X20	1						/10.2
														-IB-X8	21						
Verbrennungsluft Luftwächter				1						-43B1	3	21									/11.2
Öldruckwächter Minimum								1		-48B1	1	21		-IB-X8	21						/13.7
Öldruckwächter Maximum							1			-48B2	1	21									/13.9
Druckluft Minimum						1				-47B3	1	21									/14.2
=												21									/14.5
Zerstäubungsluft Minimum					1					-46B1	1	21									/14.8
												22		-IB-X20	2						/10.2
Druckluft Minimum												22									/14.4
=												22									/14.6
Flammenfühler			PK							-54V1	PK	32									/11.4
Druckluft Minimum												69									/14.3
=												70									/14.4
												SH		-IB-X8	SH						/10.3
Verbrennungsluft Luftwächter												SH		-IB-X8	SH						/11.2
Flammenfühler												SH		-IB-W32	S						/11.5
Stellantrieb Stellung Luft 1 Verbrennungsluft		S								-IB-X8	SH	SH									/16.4
Stellantrieb Stellung Öl		S								-IB-X8	SH	SH									/16.7
=												SH									/16.9
												SH		-IB-X20	42						/18.8

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenplan =T2+-IB-X8	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 14
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenplan

AAD_F13_001

Funktionstext	Kabelname	Kabeltyp	Leiste =T2+-X4 Analogspannungen Zielbezeichnung	Anschluss	Klemme		Zielbezeichnung	Anschluss	Kabeltyp	Kabelname	Seite / Spalte
PTC-Fühler Brennergebläse					20						/18.10
Brennergebläse					21						/18.9
=					22						/18.9
=					23						/18.9
=					25						/18.10
=					26						/18.10

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenplan =T2+-X4	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ KLE
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 15
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Kabelübersicht

Kabeltyp	BMK	Adern	Querschnitt	Länge	Funktionstext	Ziel	1. Seite Schaltplan / Seite Kabelplan
	-W22	3G	0,75		Zündtrafo	-51T1	+/11.7;+/11.7
	-W32	6	0,5		Flammenfühler	-54V1	+/11.4;+/11.4
ÖZ-J	-W47	4G	1		Zündventile	-51Y1/51Y2-51X1	+/11.8
PURÖ-JZ	-W53	3	1		Flammenfühler Kühlung	-52Y1	+/11.5;+/11.6
	-W55	3G	1		Öl Zerstäubungsventil	-48Y7	+/13.6;+/13.7
	-W60	3G	1		Ölventil Vorlauf	-IB-48V1	+/13.3
	-W63	3G	1		Ölventil Rücklauf	-IB-48V3	+/13.4
	-W87	4G	1		Öltemperatur Sperrthermostat Spülung	-49B1/49B2	+/15.2;+/15.3
	-W90	3G	1		Druckluft Minimum	-47B3	+/14.2;+/14.2
F-C-PURÖ-Z	-W94	2	0,75		Verbrennungsluft Luftwächter	-43B1	+/11.2;+/11.2
PURÖ-JZ	-W98	3G	1		Zerstäubungsluft Minimum	-46B1	+/14.8;+/14.9
	-W102	3G	1		Öldruckwächter Minimum	-48B1	+/13.8;+/13.8
	-W106	3G	1		Öldruckwächter Maximum	-48B2	+/13.9;+/13.10
F-C-PURÖ-Z	-W112	3	0,75		Stellungsanzeige Luftklappe	-56M1	+/16.3;+/16.4
PURÖ-JZ	-W150	3G	1		Düsenabschluss Steuerventil	-48Y5	+/13.1;+/13.2
	-W160	4G	1		Stellantrieb Luftklappe	-56M1	+/16.2;+/16.2
	-W201	2G	0,75		230VAC Heizungen	-50T1	+/15.4
	-W203	3G	1		Heizung Hydraulik	-X203	+/15.8
	-W204	3G	1		Heizung Öllanze Verlängerung	-X204	+/15.9
F-C-PURÖ-Z	-W212	3	0,75		Stellungsanzeige Öl/ Flüssiggas	-57M1	+/16.6
PURÖ-JZ	-W260	4G	1		Stellantrieb Öl/ Flüssiggas	-57M1	+/16.5;+/16.4
PURÖ-Z	-W410	2	1		24V Heizungen	-50T1	+/15.6
	-W411	2	1		Heizung Öllanze	-X411	+/15.6
	-W412	2	1		Heizung Ölregelventil	-X412	+/15.7

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckerübersicht

Steckerbezeichnung	Funktionstext		Stecker					Seite Steckerplan
			erste	letzte	Summe PE	Summe N	Gesamtzahl	
-IB-X10	=T2-W243 /	42polig / Code 1	1	PE	1	0	43	=T2+STK/11
-IB-X20	=T2-W343 /	42polig / Code 2	1	PE	1	0	43	=T2+STK/12
-X203	=IB-W203 /	4polig	1	PE	0	0	3	=T2+STK/13
-X204	=IB-W204 /	4polig	1	PE	0	0	3	=T2+STK/14
-X411	=IB-W411 /	4polig	2	3	0	0	2	=T2+STK/15
-X412	=IB-W412 /	4polig	2	3	0	0	2	=T2+STK/16

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabelname:

Kabeltyp:

Querschnitt:

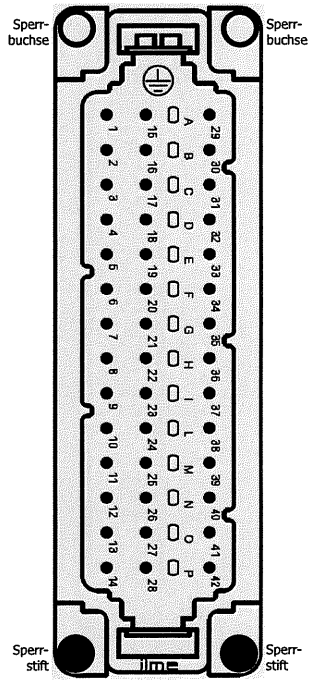
Steckverbinder-Bezeichnung

=T2+-IB-X10

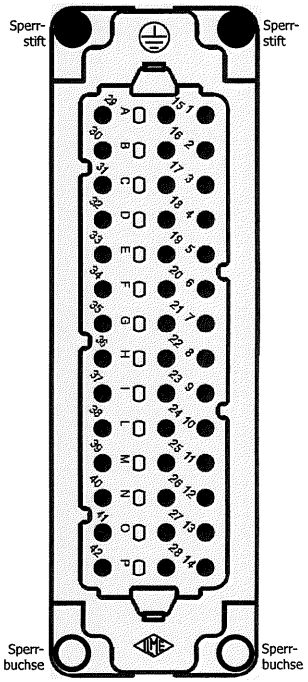
Kabellänge: Funktionstext	Ader-Nr.	Anschluß bezeichnung	nach Extern	Anschluß	Anschluß bezeichnung		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
Zuleitung 230VAC		1	-IB-X2	21	1				/10.1
=		2	-IB-X2	22	2				/10.1
-		3			3				/18.1
=		4			4				/18.2
Zündtrafo		5	-51T1	L	5				/11.7
-		6			6				/18.2
Zündventile		7	-IB-X2	47	7				/11.8
-		8			8				/18.2
=		9			9				/18.2
=		10			10				/18.2
Düsenabschlussventil		11	-48Y5	L	11				/13.1
Ölventil Vorlauf		12	-IB-48V1		12				/13.3
Ölventil Rücklauf		13	-IB-48V3		13				/13.4
-		14			14				/13.5
Flammenfühler Reinigung		15	-52Y1	1	15				/11.5
-		16			16				/18.3
=		17			17				/18.4
=		18			18				/18.4
Öl Zerstäubungsventil		19	-48Y7	L	19				/13.6
-		20			20				/18.4
=		21			21				/18.4
=		22			22				/18.5
=		23			23				/18.5
=		24			24				/18.5
=		25			25				/18.5
Öltemperatur Sperrthermostat		26	-49B1/49B2	4	26				/15.2
=		27	-49B1/49B2	2	27				/15.2
-		28			28				/18.6
=		29			29				/18.6
=		30			30				/18.6
Stellantrieb Luftklappe 1		31	-56M1	close	31				/16.2
=		32	-56M1	open	32				/16.3
-		33			33				/18.6
=		34			34				/18.7
=		35			35				/18.7
=		36			36				/18.7
Stellantrieb Öl		37	-57M1	open	37				/16.5
=		38	-57M1	close	38				/16.5
-		39			39				/16.8
=		40			40				/16.7
=		41			41				/18.7
=		42			42				/18.7
PE		PE	-IB-X2	20	PE				/10.2

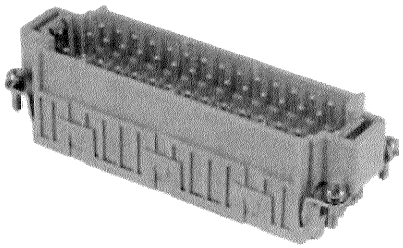
Code 1

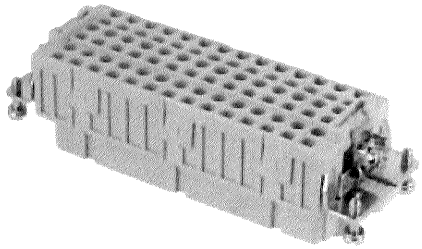
Draufsicht Stecker



Draufsicht Steckdose







			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-IB-X10	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 11
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabelname:

Kabeltyp:

Querschnitt:

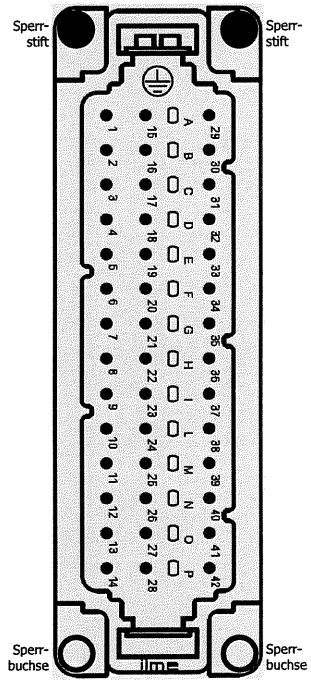
Steckverbinder-Bezeichnung

=T2+-IB-X20

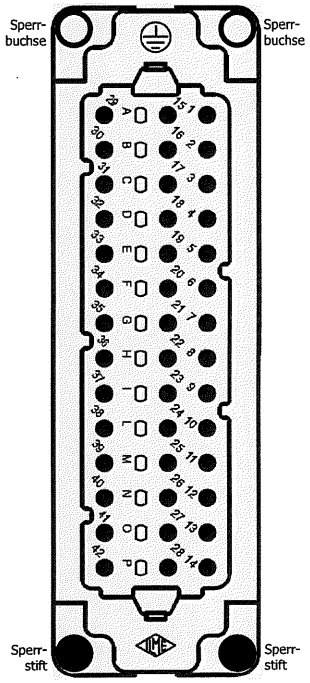
Kabellänge: Funktionstext	Ader-Nr.	Anschluß bezeichnung	nach Extern	Anschluß	Anschluß bezeichnung		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
+24VDC Brennersteuergerät		1	-IB-X8	21	1				/10.2
24VDC Brennersteuergerät		2	-IB-X8	22	2				/10.2
Verbrennungsluft Luftwächter		3	-43B1	2	3				/11.2
Flammenfühler		4	-54V1	GN	4				/11.4
=		5	-54V1	WH	5				/11.4
=		6	-54V1	YE	6				/11.4
=		7	-54V1	RD	7				/11.4
Stellungsanzeige Luftklappe 1		8	-56M1	3	8				/16.3
=		9	-56M1	2	9				/16.3
=		10	-56M1	1	10				/16.3
-		11			11				/18.1
=		12			12				/18.2
=		13			13				/18.2
=		14			14				/18.4
Flammenfühler		15	-54V1	BU	15				/11.3
-		16			16				/18.3
Stellantrieb Stellung Öl		17	-57M1	1	17				/16.6
=		18	-57M1	2	18				/16.6
=		19	-57M1	3	19				/16.6
-		20			20				/16.9
=		21			21				/16.9
=		22			22				/16.9
Öldruckwächter Minimum		23	-48B1	4	23				/13.8
Öldruckwächter Maximum		24	-48B2	2	24				/13.9
Druckluft Minimum		25	-47B3	3	25				/14.2
Zerstäubungsluft Minimum		26	-46B1	3	26				/14.8
-		27			27				/18.4
=		28			28				/18.7
=		29			29				/18.7
=		30			30				/18.8
24VDC		31			31				/18.5
0VDC		32			32				/18.6
-		33			33				/14.4
=		34			34				/14.6
=		35			35				/14.7
=		36			36				/18.4
=		37			37				/18.4
=		38			38				/18.5
=		39			39				/18.5
=		40			40				/18.6
=		41			41				/18.2
Schirm		42	-IB-X8	SH	42				/18.8
PE		PE	-IB-X8	20	PE				/10.2

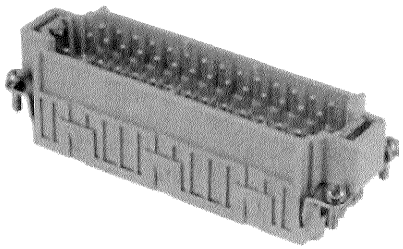
Code 2

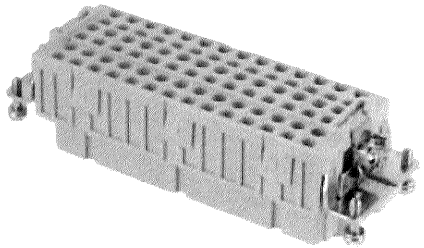
Draufsicht Stecker



Draufsicht Steckdose





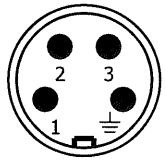


			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-IB-X20	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 12
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

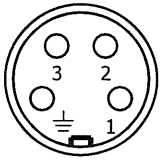
(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabeltyp Querschnitt / Kabellänge:		Kabelname	Steckverbinder-Bezeichnung =T2+-X203						
Kabellänge: m Funktionstext			nach Extern	Anschluß	Anschluß-nummer		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
Heizung Hydraulik			-50E3	L	1		-IB-X5	21	/15.8
=			-50E3	N	2		-IB-X5	22	/15.8
=			-50E3	PE	PE		-IB-X5	20	/15.8



7/8 4pol.
Kabel: 0.34-2.5mm²

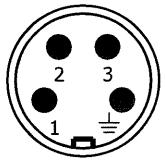


			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-X203	IB21-266 / AF-S-BR05120D-630 / = T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS / + STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS
Änderung	Datum	Name	Urspr.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073 / Blatt 13

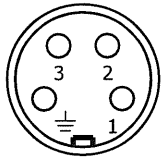
(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabeltyp Querschnitt / Kabellänge:		Kabelname	Steckverbinder-Bezeichnung =T2+-X204						
Kabellänge: m Funktionstext			nach Extern	Anschluß	Anschluß-nummer		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
Heizung Öllanze Verlängerung			-50E4	L	1		-IB-X5	21	/15.9
=			-50E4	N	2		-IB-X5	22	/15.9
=			-50E4	PE	PE		-IB-X5	20	/15.10



7/8 4pol.
Kabel: 0.34-2.5mm²

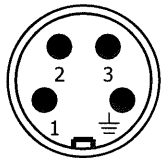


			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-X204	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073	Blatt 14
Änderung	Datum	Name	Urspr.						

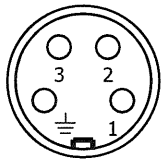
(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabeltyp Querschnitt / Kabellänge:		Kabelname	Steckverbinder-Bezeichnung =T2+-X411						
Kabellänge: m Funktionstext			nach Extern	Anschluß	Anschluß-nummer		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
Heizung Öllanze			-50E1	0V	2		-IB-X5.1	22	/15.6
=			-50E1	24V	3		-50B1		/15.6



7/8 4pol.
Kabel: 0.34-2.5mm²

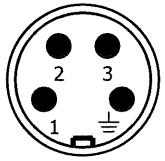


			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-X411	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_Installation\2021_Anlagen\ABR\15488073		Blatt 15
Änderung	Datum	Name	Urspr.							

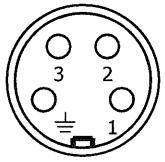
(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Steckverbinder-Anschlussplan

Kabeltyp Querschnitt / Kabellänge:		Kabelname	Steckverbinder-Bezeichnung =T2+-X412						
Kabellänge: m Funktionstext			nach Extern	Anschluß	Anschluß-nummer		Von Intern	Anschluß	Seite/Pfad
Heizung Ölregelventil			-50E2	0V	2		-IB-X5.1	22	/15.7
=			-50E2	24V	3		-50B2		/15.7



7/8 4pol.
Kabel: 0.34-2.5mm²



			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Steckerplan =T2+-X412	IB21-266	AF-S-BR05120D-630	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			MIBG-2.14-ELS		+ STK
			Gepr.		MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_MIBG-2.14-ELS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073	Blatt 16
Änderung	Datum	Name	Urspr.						

Ammann Asphalt D-31061 Alfeld

Steuerung
CMS

Gasstraße - MIBG-2.14-ELS

Firma / Kunde	Ammann do Brasil Sitio do Sobrado 94180-452 Gravataí Brasilien
Auftragsnummer	4501444685
Standort	
Land	Brasilien
Installationsort	an der Gasstraße
Steuerspannung	24VDC / 230VAC
Baujahr	2022
Bemerkung	106.000.004-01
Projektname	15488073_GS
Vorschrift	EN 60204 / VDE 0113

Diese Pläne sind auf einem CAD-System erstellt worden	Kommission	15488073	Projektbearbeiter M. Rahmann
Änderungen dürfen nur von uns vorgenommen werden	Zeichnungsnummer	E-0201-GS 04	Auslieferungsdatum 2022-01-07

(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Klemmenleisten

Standardleisten:

-X1	=	Verbraucher	400VAC
-X2	=	Steuerklemmen	230VAC
-X3	=	Steuerklemmen	24VDC
-X4	=	Analogspannungen	
-X5	=	Fremdspannung	
-X11	=	Beleuchtung/Heizung Schaltschrank	
-X21	=	Unterspannungsspule	

Sonderleisten

-X8	=	Spezial	24VDC
-X13	=	Not-Aus	24VDC

Verdrahtungsfarben

Hauptstromkreis	400VAC:	schwarz	BK
Steuerstromkreis	230VAC	rot	RD
Geerdeter Steuerleiter	0VAC	rot/weiß	RD/WH
Steuerstromkreis	24VDC:	blau	BU
Steuerstromkreis	0VDC:	blau/weiss	BU/WH
Neutralleiter	N:	hellblau	BU
Schutzleiter	⏚ PE:	grün/gelb	GNYE
Analogspannungen		weiss	WH
Fremdpotentiale		orange	OG
vor Hauptschalter (Hochspannungskabel)		schwarz	BK

Verkabelung Analogsignale verdrillt vorsehen

Diese Drahtfarben müssen eingehalten werden wenn im Schema nichts anderes vermerkt ist.

Erdungen + Querschnitte

Hauptstromkreise	: min. 2,5	mm²
Steuerleitungen	: min. 1	mm²

Nach den jeweiligen Landes- und Ortsvorschriften !

Kabel

Alle Längenangaben sind unverbindlich

Module

-D1E32	-D1A32	-A1E4	-A1A4
Eingang	Ausgang	Analog Eingang	Analog Ausgang

Positions-Nr

Zählnummer
Bauteilbezeichnung
Positionsnummer
Anlagenbezeichnung

Anlagen - Baugruppen

-11K 1

Anlagenbezeichnung und Zählnummer Schaltschrank

D - Vordosierung
T - Trockner
F - Füllerversorgung
E - Entstaubung
M - Mischer
V - Verladung
B - Bitumenversorgung
A - Asphaltgranulat
H - Hilfsbetriebe

Klemmenbelegung Steuerstromkreis 230VAC

Die Klemmen -X2:1 + 2 +. 4..19 sind abzudecken

ungeschaltete Spannung	230VAC	13L1	-	X2:1
ungeschaltete Spannung	0VAC	13L2	-	X2:2
Trennklemme	230VAC			X2:3
ungeschaltet Taster/Lampen				X2:4..10
Interbus-S / Profinet	230VAC			X2:11
Interbus-S / Profinet	0VAC			X2:12
Reserveklemmen	230VAC			X2:13..19
PE-Klemme				X2:20
geschaltete Spannung	230VAC	3L1	-	X2:21
geschaltete Spannung	0VAC	3L2	-	X2:22

Klemmenbelegung Steuerstromkreis 24VDC

ungeschaltete Spannung	24VDC	13L+	-	X3:1
ungeschaltete Spannung	0VDC	13L-	-	X3:2
Reserveklemmen				X3:4..10
Interbus-S / Profinet	24VDC			X3:11
Interbus-S / Profinet	0VDC			X3:12
Reserveklemmen	24VDC			X3:13..19
PE-Klemme				X3:20
geschaltete Spannung	24VDC	3L+	-	X3:21
geschaltete Spannung	0VDC	3L-	-	X3:22

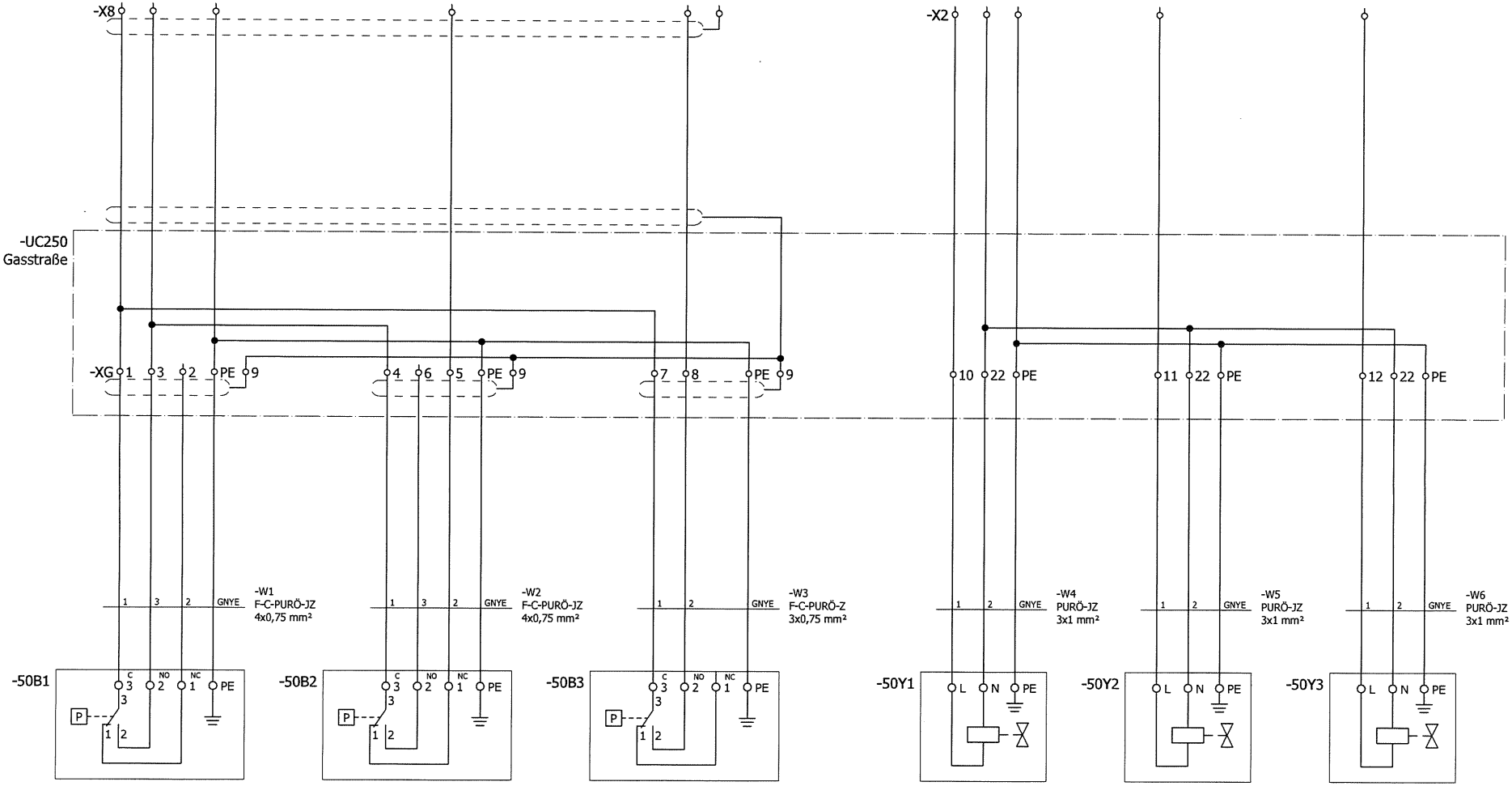
(C) COPYRIGHT BY AMMANN

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
/1	Titelblatt		2019-09-12	MRa	X
/1.B	Information		2019-09-12	MRa	
/2	Inhaltsverzeichnis		2021-12-01	MRa	
=T2/11	Klemmenkasten Gasstraße		2021-12-01	MRa	

(C) COPYRIGHT BY AMMANN



Gas Minimum | Gas Maximum | Gas Dichteprüfung | Gasventil V1 (Gasregler) | Gasventil V2 (Brenner) | Zündventil Gas

=/2

			Datum	2021-12-01	Kommission : 15488073	AMMANN	Klemmenkasten Gasstraße	E-0201-GS 04	= T2
			Bearb.	MRa	Kunde : Ammann do Brasil			Gasstraße - MIBG-2.14-ELS	+
			Gepr.		Gasstraße - MIBG-2.14-ELS	D-31061 Alfeld		CAD: 15488073_GS J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD_workplace\Burner_installation\2021_Anlagen\ABR\15488073	Blatt 11
Änderung	Datum	Name	Urspr.						